

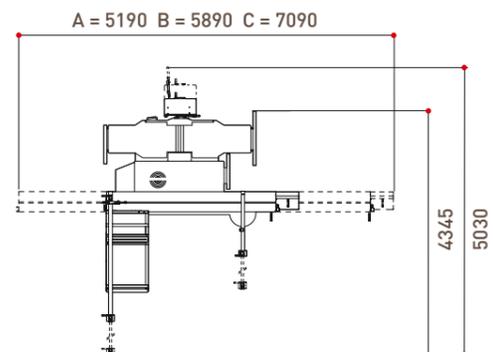


TECHNICAL FEATURES AND OVERALL DIMENSIONS TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN UND ABMESSUNGEN



		CU410 elite S	
Planer	Hobel		
Useful working width	Arbeitsbreite	mm	410
Cutter block diameter (mm)/n. HSS standard knives	Hobelwellen Durchmesser (mm)/Messeranzahl HSS standard		95/4
HSS standard knives dimensions	Hobelmesserabmessungen HSS	mm	410 x 30 x 3
Planer spindle speed	Hobelwellegeswindigkeit	rpm-U/min	5000
Max. stock removal	Max. Spanabnahme	mm	5
Surfacing tables total length	Gesamte Abrichttischlänge	mm	2200
Planer fence tilting	Schrägstellbarer Abrichtanschlag	degrees-Grad	90 ÷ 45
Thickening table dimensions	Dickentischabmessungen	mm	410 x 775
Feed speeds on thicknesser	Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch	m/min	6/12
Min. ÷ max. working height on thicknesser	Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch	mm	3 ÷ 240
Circular saw	Kreissäge		
Saw-spindle moulder worktable dimensions	Säge-Frästischabmessungen	mm	1380 x 465
Saw blade tilting	Sägeblattschwenkung	degrees-Grad	90 ÷ 45
Max. saw blade diameter with scoring blade installed (CE)	Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer (CE)	mm	350
Max. saw blade projection from table at 90°/45° (with 350 mm blade)	Max. Schnitthöhe bei 90°/45° (mit Sägeblatt 350 mm)	mm	118/84
Saw speed (standard)	Sägeblattgeschwindigkeit (standard)	rpm-U/min	4200
Scoring blade diameter	Vorritzerdurchmesser	mm	120
Scoring blade speed	Vorritzergeschwindigkeit	rpm-U/min	9200
Squaring stroke (standard)	Ablängbreite links vom Sägeblatt (standard)	mm	2250
Cutting width on parallel fence	Schnittbreite am Parallelanschlag	mm	1000
Spindle moulder	Tischfräse		
Max. useful spindle length	Nutzlänge der Spindel	mm	125
Spindle moulder speeds	Frässpindelgeschwindigkeit	rpm-U/min	3500/6000/ 8000/10.000
Max. dimensions of tool lowered under table at 90°	Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90°	mm	240
Max. tool diameter when tenoning	Max. Zapfenwerkzeugdurchmesser	mm	320 (300 no CE)
Other technical features	Anderer technische Eigenschaften		
Three-phase motors (S1) 4kW 5,5HP 50Hz (4,8kW 6,6HP 60Hz)	3-phase Motoren (S1) 4kW 5,5PS 50Hz (4,8kW 6,6PS 60Hz)		●
Three-phase motor (S1) (scoring) 0,55kW 0,75HP 50Hz (0,65kW 0,9HP 60Hz)	3-phase Motor (S1) (Vorritzer) 0,55kW 0,75PS 50Hz (0,65kW 0,9PS 60Hz)		●
Three-phase motors (S1) 5,5kW 7,5HP 50Hz (6,6kW 9HP 60Hz)	3-phase Motoren (S1) 5,5kW 7,5PS 50Hz (6,6kW 9PS 60Hz)		○
Single-phase motors (S1) 3,6kW 4,8HP 60Hz	1-phase Motoren (S1) 3,6kW 4,8PS 60Hz		○
Exhaust outlets diameter	Absaugstutzendurchmesser	mm	120
Weight	Gewicht	kg	1285

● = standard / standard ○ = option / option



SLIDING TABLE - ROLLTISCH

A = 2250 mm
B = 2600 mm
C = 3200 mm



In this catalogue, machines are shown in CE configuration and with options. We reserve the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per CE norms.
In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch CE-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.

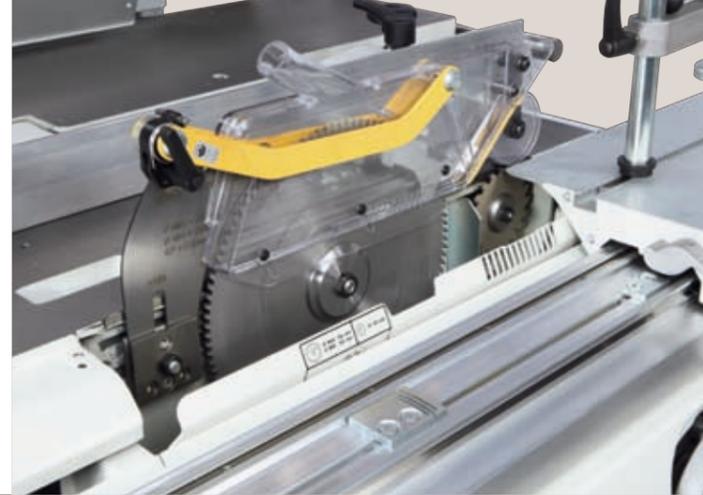


CU410 elite S

Universal combined machine
Kombinierte Universalmaschine

CU410 elite S

TECHNOLOGICAL LEADERSHIP WITH A LIMITED INVESTMENT
 TECHNOLOGISCHE HERRSCHAFT BEI NIEDRIGER INVESTITION



- In standard configuration:**
- spindle moulder speeds readout by LEDs
 - reverse spindle rotation
- In standard-Ausführung:**
- LED-Anzeige der Frässpindelgeschwindigkeit
 - Rechts-Linkslauf der Fräse

410 mm universal combined machine
 Kombinierte Universalmaschine 410 mm

Completely vibration-free saw unit with a cast iron structure and tilting and supported by means of lateral trunnions. Flexible use with any material thanks to the **blade with a maximum diameter of 350 mm (CE)**, and 2 operating speeds. The scoring blade, with independent motor, can be adjusted from the outside without tools.

Absolut schwingungsfrei ist das Sägeblattaggregat durch seine gusseiserne Struktur und die seitlichen Lünetten zur Schrägstellung und Halterung. Flexibel in der Anwendung bei jedem Material durch das **Sägeblatt mit einem maximalen Durchmesser von 350 mm (CE)** und zwei Betriebsgeschwindigkeiten. Der Vorritzer mit unabhängigem Motor kann ohne Schlüssel von außen reguliert werden.

Excellent precision, smooth and silent sliding, plus lasting reliability, with the **new 330 mm wide sliding table with a new profile**. Precision is guaranteed by the exclusive process for assembling the ground, hardened prism guides. No glue is used to secure the guides, since its thickness could affect sliding. Instead an **aluminium riveting** process is used along the length of the guide.

Hervorragende Präzision, weicher und leiser Lauf und Zuverlässigkeit auf lange Sicht bietet der **Sägewagen mit neuem Profil und einer Länge von 330 mm**. Die Präzision ist durch den exklusiven Montagevorgang der gehärteten und geschliffenen Prismenführungen gewährleistet. Zu ihrer Befestigung wird kein Leim verwendet, dessen Dicke den Lauf beeinträchtigen könnte, sondern sie werden durch **Vernieten des Aluminiums** über die gesamte Länge der Führungen befestigt.



Tools with a maximum diameter of 240 mm in the spindle moulder unit with 4 speeds and, on request, available with a spindle that tilts 45 degrees (towards the inside of the machine).

The spindle moulder hood uses a system for adjusting the guides with a rack and is fitted with a mechanical digital readout.

Thanks to the system of memories, the hood can be removed and repositioned without losing the machining position.

Werkzeuge mit einem maximalen Durchmesser von 240 mm am Fräsaggregat mit 4 Geschwindigkeiten. Auf Anfrage ist auch eine um 45 Grad (zur Innenseite der Maschine) schrägstellbare Welle erhältlich.

Bei der Fräshaube wird ein Zahnstangensystem zur Einstellung der Führungen verwendet, und die Haube ist mit einer mechanischen Digitallesevorrichtung ausgestattet. **Durch dieses "Merksystem" kann die Haube abgenommen und wieder aufgesetzt werden, ohne dass die Arbeitsposition verloren geht.**



Saw and spindle moulder units moved using **fixed hand wheels, all ergonomically positioned on the front of the machine**. The hand wheels for tilting the units come with position readouts. Also available with optional powered-driven movement.

Bewegung des Säg- und Fräsaggregats mit **feststehenden Handrädern, die sich alle in ergonomische Lage an der Vorderseite der Maschine befinden**. Die Handräder zur Schrägstellung der Aggregate sind mit Positionsanzeigen ausgestattet. Auf Anfrage sind motorisierte Bewegungen erhältlich.

Large squaring frame with idle roller at the end to make panel loading easy. The telescopic squaring fence with reversible stops allows 3200 x 3200 mm panels to be squared and cuts at an angle of up to 45° on both sides of the table.

Großer Besäumrahmen mit Leerlaufrolle am Ende zur Erleichterung der Plattenaufgabe. Das Teleskoplineal mit Klappanschlägen ermöglicht das Besäumen von Platten mit 3200 x 3200 mm sowie Gehrungsschnitte bis 45° auf beiden Seiten des Rahmens.

Regular workpiece feed during machining and excellent finishing are guaranteed by the planer unit with a 95 mm diameter cutter block and 4 knives, an infeed roller with helicoidal toothing and a satinized steel outfeed roller. With 2 feed speeds. The thicknessing table is raised on 4 sturdy columns protected by dust. The **new design of the dust-conveyor**, protecting the cutter block, is specifically intended **to further increase system safety and efficiency**.

Der gleichmäßige Vorschub des Werkstücks bei der Bearbeitung und eine hervorragende Endverarbeitung sind durch das Hobelaggregat mit einer Welle von 95 mm Durchmesser mit 4 Messern, einer Durchzugwalze mit Schrägverzahnung an der Eingabeseite und einer Walze aus mattiertem Stahl gewährleistet. Der Durchzug erfolgt in 2 Geschwindigkeiten. Der Dickentisch wird an 4 robusten Säulen gehoben, die durch Staubschutzbälge geschützt sind. Das **neue Design des Späneförderers** zum Schutz der Abrichtwelle wurde eigens entwickelt, **um die Sicherheit und Effizienz des Systems noch weiter zu erhöhen**.